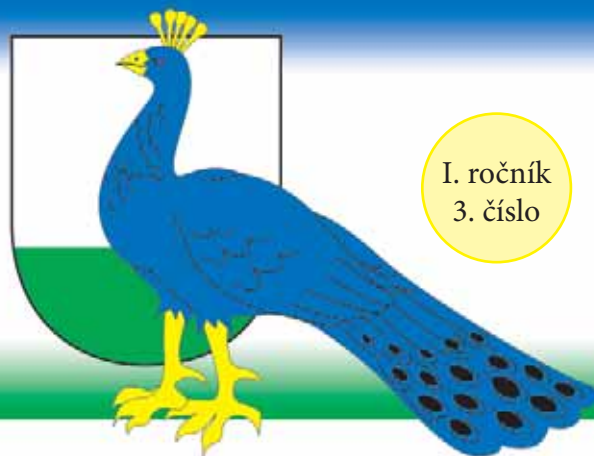


Občasník pre obyvateľov obce Pavlovce nad Uhom
a ich priateľov

PAVLOVČAN

december 2011

www.pavlovce.sk, e-mail: pavlovce@pavlovce.sk



Betlehem



Najväčšie a najkrásnejšie sviatky v roku aj vďaka ľudovým zvykom a tradíciám sú Vianoce. Tento sviatok milujú najmä deti, pretože dostávajú vysnívané darčeky, majú vianočné prázdniny a keď sa aj počasie vydará a zem prikryje biela perina, o zábavu a šantenie majú postarané. Tieto kresťanské sviatky spojené s narodením Božieho syna majú však radi aj dospelí, keď trávia viac času v kruhu rodiny a priateľov, sú to sviatky pokoja a radosti.

Prvým posolstvom prichádzajúcich Vianoc v našej obci bol sviatok sv. Mikuláša. S nápadom postaviť pred obecný úrad betlehem, zobrazujúci príbytok svätej rodiny s Ježiškom, prišli Aktívne ženy. Po večeroch práčne skrúcali papierové ruličky, ktoré poslúžili na vytvorenie postáv v životnej veľkosti. Samotné postavy uplietli p. Anna Kravčíková, p. Marta Sabovčíková, p. Jana Paľová a p. Miroslava Hegedúšová. Práve 6. decembra 2011 sa do pripraveného drevenného prístrešku, prikrytého čechinou umiestnil betlehem. Slávnosť sv. Mikuláša obohatil pekný program detí materskej školy a program žiakov I. stupňa základnej školy. Po večeri sa pred obecným úradom zišli aj ďalší malí i veľkí zvedavci, naokoľko prišiel Mikuláš v sprievode čertov a anjelov. Keď nám sv. Mikuláš posvätil betlehem, rozsvietil sa, spolu s ním aj vianočný stromček a celé vianočné osvetlenie v obci. Radosť bola nesmierna, všetci začali tlieskať. Pekný darček dostala aj naša obec – starosta obce Senné p. Peter Saboslai podaroval krásneho preparovaného páva, naokoľko je zobrazený v erbe našej obce.

Všetkým prítomným sa prihovorila aj p. starostka Mária Dufincová. Veľmi ju dojala bohatá účasť na tejto milej akcii, ktorá umocnila vianočnú atmosféru v našej obci. Samozrejme nechýbali ani sladké odmeny.



*Nech vianočný zvonček šťastím Vám zvoní,
nech vianočný čas v lásku sa zmení,
nech prichádzajúci rok Vás obdarí zdravím,
šťastím, božím požehnaním a radosťou
z každého dňa.*

*Za spoluprácu v uplynulom roku ďakuje
a úspešný rok 2012 praje
Mária Dufincová, starostka obce*



Spoločenská kronika

NAŠI JUBILANTI

August	č.d.	jubileum
Soroka Juraj	13	65 r.
Mihalíková Anna	674	75 r.
Vaculiková Margita	650	80 r.
September		
Kučíková Albína	534	65 r.
Treľová Zuzana	829	70 r.
Budiš Ján	814	70 r.
Helmeciová Mária	641	75 r.
Lancoš Michal	930	75 r.
Gajdoš Andrej	912	75 r.
Hudáková Barbora	665	80 r.
Október		
Danišová Magdaléna	77	65 r.
Tolinová Anastázia Mgr.	757	65 r.
Perdulák Ján	529	70 r.
Plavecký Ján	473	75 r.
November		
Paľo Ján	664	65 r.
Popik Alexander	174	70 r.
Jusko Juraj	368	75 r.
Kotlár Michal	821	75 r.
Hudiková Helena	583	80 r.
December		
Gombárová Serena	43	70 r.
Valočík Juraj	562	70 r.
Jožiová Mária	741	75 r.
Laškodyová Mária	348	80 r.
Kertesová Mária	453	80 r.
Terovská Milada	63	85 r.
Goga Andrej	627	85 r.

NAŠI NAJMENŠÍ

August	č.d.
Čičák Sebastián	73
Adamová Daniela	776
September	
Maňák Patrik	829
Popik Radoslav	324
Gurguľ Denis	210
Adamová Simona	546
Tóthová Denisa	196
Semanko Samuel	624
Október	
Čisár Peter	710
Tirpák Enriko	265
Farahun Dániel	646
Čičáková Lívia	1002
November	
Nistor Alex	816

Čičáková Sára	313
Tancošová Sára	116
Čičáková Diana	122
Popik Justin	255
Balogová Etela Terézia	474
Popik Adam	179
Béreš Peter	7
December	
Belavý Tomáš	177

SVOJE „ÁNO“ SI PRED SVEDKAMI POVEDALI

August	Tancoš Zdenko – Čičáková Gabriela
	Tancoš Tomáš – Beňaková Erika
	Tomáš Stanislav Mgr. – Perduláková Katarína
September	Butka Michal – Vasilová Zuzana
Október	Popik Milan – Tancošová Erika
	Drizi Jozef – Krištová Denisa
November	Popik Radoslav – Popíková Andrea
December	Sabovčík Emil – Kozempelová Danka

NAVŽDY NÁS OPUSTILI August - December

Gombar Štefan (*29.5.1951 +21.8.2011)
Kažmírová Anna (*21.12.1933 +25.8.2011)
Sabovčíková Anna (*23.9.1927 +21.8.2011)
Kertés Ján (*16.12.1933 +5.9.2011)
Lacko Milan (*20.8.2011 +25.8.2011)
Mikorovič František (*5.6.1961 +17.10.2011)
Lörincová Anna (*7.12.1928 +17.10.2011)
Szijartová Mária (*1.3.1931 +21.10.2011)
Tóth Jozef (*14.5.1950 +12.11.2011)
Tancošová Magdaléna (*10.6.1948 +14.11.2011)
Čurošová Filomena (*28.9.1936 +20.11.2011)
Cica Ján (*22.2.1948 +3.12.2011)

Vypracovala: Anna Sovičová, matrikárka



Kračun už tu...

Na kračun ma buc hojnosc šickoho, tak še hutorelo, kec išče me dzeci buli. A veru tedí, kedi še Ježiško narodzil, nihto bi nemal cerpec hladom. Šak aj pri večeri ochabjame jeden tanir a stolok pri stole prazdni, kebi dachto nečekane zaklopka na dzvere. No a od tich jedzeňov, chtori išče našo predkove varili, še neopuščajme, bo toti najlepši smakuju. Taki bobalki švižo upečeni a kebi sce neznali, chtori su najlepši, tam vam napišeme dvojaki:

1. Jedno kilo polohrubej muki, pol litra mlíka, kus soli, 6 polivkovo ložki krištálovoho cukru, 10 deka palmarinu roztopenoho a jednu kocku droždža. Zrobime kvasok a jak vikišne, narežeme cesto na falatki, robime šulki, taki ani nebars hrubi, ani ne cenki, taki štedni a porežeme jich na mali falatki, dame na pomascenu tepšu a upečeme do červena.



2. Abo recept od mojej pajaški: Jedno kilo hladkej špecialnej muki, jedna kocka droždža, 2 deci mlika, jedna varena bandurka, kus soli a 3 deci vodi. Droždže rozrobime z mlikom, ochabime, abi podkisló a vecka zamišame, bandurku poreselujeme a mišime dokedi še ruka od cesta nečisci. Ochabime podkisló na ceplim mesce a jak vikišne porežeme a upčeme jek u peršim navodze.

No ta dobru chut! Len merkujce, kec bobalki viberece z bubna, bo často še stava, že taki cepli še richlo straca. Každi, chto pridze do kuchni a bobalki mu zapachnu – še nestrimé. A to znam podľa sebe, bo še nestrimem ani ja!

Podbiti sušení šlivki

Dakedi sebe doma šlivki sušili, ale teraz kupime u sklepe. Sušení šlivki perši umijeme a vecka jich das na jednu hodzinu namočime do žimnej vodi, abi napuchli. Do tej vodi išče dolejeme do jednoho litra a dame varic. Podľa smaku dac kuščok škoricí, soľ. Jak su šlivki uvareni, okrem u kajstroliku zrobime zaprašku. A to tak, že do kajstrolika dame dva polivkovo ložki hladkej muki, oprážime do ružova a zelejeme kus z vodu a rozmišame, abi nebuli hulki. Do vichladnutého dame 1 liter sladkoho mlika, vedno rozmucime a zalejeme šlivki, furt mišame a jak prevru, odstavime. Chto chce, može podľa smaku aj kus pocukric. Bars do bri.

Kapustnica

Do kajstrona dame dva polivkovo ložki masci, alebo chto nema majsc, da 1 deco oleja, porežeme das štiri cibule na drobno a toto podušime. Jak je cibula do sklovita podušena, dame tam trištverc kila šviňskoho mesa z plecka, nakrajonoho na kocočki, posolime a zakrijeme naj še duši a pušči jušku. Predtim namočime do miski sušení hubi a kec už su napuchnuti, scadzime jich a primišame do kajstrona gu mesoj, podlejeme dva – tri polivkovo ložki vodi naj še šicko duši vedno. Jak je meso napoli podušeni, pridame na hrubši koleska porezanu kolbasku, primišame poper, červenú mletu poprigu a jedno kilo kvasnej kapusti z hordova. Podlejeme z vodu u chtovej me rozmišali jeden paradičkovi pretlak a na zahuscene poreselujeme 1 sirovu bandurku. Vodi, abi bulo tak na dva abo tri centimetre nad kapustu. Jak toto šicko prevre, kapustnica je hotova.

Biely koláč

Suroviny:

2 kg výberovej polohrubej múky

1 ½ litra mlika

2 kocky drožia

3 hrste kryštalového cukru

soľ

½ roztopeného palmarínu

olej

2 vajička

Z droždia, trochu mlika a cukru urobíme kvások, keď vykysne začneme miesiť.

Do múky dame cukor, soľ, 2 žltka, kvások a miesime. Pridáme roztopený palmarín a miesime približne 1

hodinu. Potom pridáme 1 hrst oleja a sneh z dvoch bielkov. Premiesime a dame vykysnúť. Po vykysnutí rozdelíme na 3 časti a upletieme vrkoč. Položíme na veľký vymastený plech a necháme ešte hodinu kysnúť. Pred pečením potrieme rozšľahaným vajičkom a pečieme.

Vianočka

Suroviny:

65 dkg preosiatej polohrubej výberovej múky

12 dkg práškového cukru

12 dkg roztopeného masla

1 PL oleja

4 žltky

soľ

približne 4 dcl mlika

1 kocka droždia

1 vanilka

1 balík hrozienok

citrónová kôra z pol citróna

Postup:

Do preosiatej múky dame cukor, vlašné maslo, žltka, olej, soľ, nakysnutý kvások, vanilku, citrónovú kôru, zvyšné mlieko a priadne vymiesime. Cesto nemá byť ani riedke ani husté. Keď vykysne rozdelíme na 2 časti. Každú časť ešte na 3 časti z ktorých ušľáme šulky asi 35 cm dlhé, do ktorých vložíme hrozienka po dĺžke. Potom zo šulkov upletieme vrkoč. Položíme na plech na ktorom je papier na pečenie.

Z druhej časti cesta tiež urobíme tri šulky, ale teraz len z dvoch šulkov prepletieme a položíme na prvé pletenie. Tretí šulok obtočíme dookola. Necháme ešte takto podkysnúť. Pred pečením potrieme rozšľahaným vajcom a posypeme posekanými orechmi.

Vianočné perníčky

Suroviny:

30 dkg práškového cukru

20 dkg palmarínu

8 PL medu

Všetko roztopíme nad parou, pridáme 1 lyžičku sódy bikarbóny, 1 vanilku, trochu škorice odstavíme a pridáme 1 kg hladkej múky. Premiesime. Na pomúčenej doske rozvalkáme na ½ centimetrovú hrúbku a vykrajujeme rôzne ozdoby. Pred pečením potrieme rozšľahaným vajičkom. Po upečení môžeme ozdobiť polevou.

Poleva:

1 bielok

17 dkg práškového cukru (2x preosiat)

trochu citrónovej šťavy alebo octu

na špičku lyžičky maizeny

Všetko dobre vymiešame. Dame do mikroténového sáčka, odstrihneme rožok a zdobíme.





Oslavy 684. výročia prvej písomnej zmienky o Pavlovciach nad Uhom



V dňoch 20. - 21. augusta 2011 sme si pripomenuli 684. výročie prvej písomnej zmienky o našej obci Pavlovce nad Uhom. Oslavy začali už v sobotu v popoludňajších hodinách a to X. ročníkom Nadnárodného festivalu Rómov južného Zemplína. Festival s bohatou účasťou naplnil svoju podstatu, účastníci sa zabávali až do neskorých večerných hodín. V nedeľu popoludní pokračovali oslavy obce ďalej. Úvodné slová patrili starostke obce p. Márie Dufincovej, potom nasledovala slávnostná rímsko-katolícka svätá omša za účasti aj grécko-katolíckeho kňaza. Svätá omša bola zameraná na poďakovanie za úrodu v tomto roku, kde predstavitelia obce odovzdali kňazovi obetné dary. Jedným z nich bol obraz s náboženskou tematikou, ktorý zhotovili Aktívne ženy lepením semiačok na motív, ktorého autorom je p. Soroka. Oslavy obohatilo spevácke vystúpenie dievčat, vystúpenie žiaka základnej školy Jarka Varcholu v úlohe ľudového rozprávača a program Na skle maľované. Aj tombola sa niesla v duchu úrody, nakoľko väčšinu cien ako napr. pšenicu, kukuricu, či jačmeň sponzoroval predseda družstva Ing. Michal Žolna. Ceny potešili



všetkých výhercov. Po tombole vystúpila so svojim koncertom hudobná skupina Hurikán, ktorá si získava popularitu u všetkých vekových kategórií už desiatky rokov. Večer patril tanečnej zábave, na ktorej sa o zábavu postarala skupina eS - Kvartet.

DEDINA ROKA 2011

Naša obec sa zapojila do 6. ročníka celoslovenskej súťaže „Dedina roka 2011“. Dňa 7.9.2011 našu obec navštívila 3 – členná komisia, ktorá zisťovala informácie o našej obci. Základné informácie o obci boli odprezentované starostkou obce na obecnom úrade spolu s výstavkou ručných prác našich šikovných žien. Potom si komisia vo veľkej zasadačke obecného úradu prezrela výstavu obrazov akademického maliara Štefana Bubana, rodáka z našej obce, ktorý im na pamiatku venoval aj knihu o svojej výtvarnej tvorbe. V priestoroch kultúrneho domu si komisia obzerala techniku pletenia košíkov z prútia a taktiež šklbanie husí za spevu Pavlovských žien. Nasledovala obhliadka po dedine, a to na parádnych kočoch s konským záprahom. Navštívili predajňu mladého podnikateľa M. Nistora, priestory základnej školy, jej vybavenie výpočtovou technikou, ale aj vybavenie posilňovne, či priestory telocvične, kde práve ženy cvičili zumbu. Zavítali aj k našim sestričkám, ktoré vypekali perníčky na charitu pomoci a potom sa na kočoch odviezli na exkurziu do poľnohospodárskeho družstva GAMA, kde im predseda Ing. Žolna ukázal ich moderné vybavenie kravína.

Nasledovala návšteva kostola, kde práve končila bohoslužba a kde sa komisii prihovril aj náš kňaz Mgr. Bakoň. A keďže koniec leta je čas varenia lekváru, zaviedli sme komisiu do dvora p. Milana Soroku, kde si varenie lekváru priamo v kotly aj vyskúšali a veru im voňavý lekvár veľmi zachutil. V závere si komisia pozrela naše nové ihrisko v parku, kde sa im aj predstavilo Poľovnícke združenie Divá hus. Mali možnosť pozrieť si krátku ukážku výcviku poľovne upotrebitelných psov.

Takto sme uvedenej komisii predstavili našu obec a už sme iba trpezlivo vyčkávali na výsledky vyhodnotenia.



Dňa 24.11.2011 sa v Oravskej Lesnej uskutočnilo **slávnostné vyhlásenie výsledkov Dedina roka 2011**. Naša obec v tejto súťaži získala Mimoriadnu cenu „Za príkladné spolužitie a dosiahnutie vysokej kvality života obyvateľov obce s väčšinovým podielom rómskeho etnika“. Cenu si prevzala naša starostka Mária Dufincová z rúk generálneho riaditeľa Slovenskej agentúry životného prostredia, štátneho tajomníka MŽP SR, predsedu Spolku pre obnovu dediny, podpredsedu COOP Jednoty a podpredsedu ZMOS. Ocenenie od generálneho sponzora projektu COOP Jednota vo výške 700,- EUR a garancia pridelenia prostriedkov v čiastke 3500,- EUR z fondu obnovy dediny na obcou predložený projekt „Oddychovej zóny pri Prícestnej kaplnke sv. Jána Nepomúckeho“ je dôvodom na oprávnenú radosť. Na tomto stretnutí naša obec prezentovala obrázky z plodov zhotovené Aktívnymi ženami, propagačnými materiálmi obce a prítomní sa mohli podpísať do Pamätnej knihy.

Po oficiálnom vyhlásení výsledkov súťaže Dedina roka 2011 bola dňa 13.12.2011 naša p.starostka prijatá u pána prezidenta Ivana Gašparoviča v priestoroch prezidentského paláca v Bratislave.

Podakovanie starostky p. Márie Dufincovej: Toto ocenenie je ocenením práce našich občanov a organizácií v obci, ktoré mimoriadne zaväzuje. Dovoľujem si poďakovať všetkým občanom, ktorí akýmkoľvek spôsobom pomohli pri úspešnej prezentácii Obce Pavlovce nad Uhom pri návšteve hodnotiacej komisie v rámci súťaže Dedina roka 2011, menovite Aktívnym ženám p.Dócziovej M., p.Sorokovej M., p.Bobalovej J., p.Makšimovej B., p.Lipanovej M. a p. Sorokovi M., Poľnohospodárskemu družstvu GAMA Pavlovce nad Uhom pod vedením Ing. Žolnu M., Poľovníckemu združeniu Divá Hus pod vedením p. Šlinského M., Základnej škole s materskou školou pod vedením Mgr. Zolotu M., správcovi našej farnosti p.fararovi Mgr. Bakoňovi a Kelénymu L. majiteľovi Pekárne KELPEK Čierne Pole. Veľká vďaka patrí tiež všetkým zamestnancom Obecného úradu. Ešte raz Vám všetkým úprimne ďakujem.





Pavlovské vinobranie

Teplá a slnečná tohtoročná jeseň sa postarala o to, aby sme mohli pozberať krásne dozreté strapce hrozna. Nakoľko spracovanie hrozna patrí medzi tradície nášho regiónu, pripravili sme v sobotu 15. októbra 2011 pre našich obyvateľov obaračkovú slávnosť „Pavlovské vinobranie“. Pred kultúrnym domom si záujemcovia mohli pozrieť prácu s hroznom a to nielen mletie, ale aj lisovanie a odšťavovanie. Pre mnohých to bola už iba spomienka na časy, keď si susedia pomáhali so zberom úrody a potom spolu posedeli a počastovali sa chutným muštom a neskôr burčiakom. Táto tradícia pomaly v našej obci zaniká a preto mládež sledovala prácu odborníkov na hrozno s obdivom, bol to pre nich nový zážitok, s čím sa už dnes nestretávajú.

Aby práca išla lepšie od ruky, Aktívne ženy všetkým prítomným ponúkali na ochutnávku mušt, sladučký burčiak, čerstvo upečené zemiakové placky a podľa tradičného receptu upečené zemiakové lokše.

Čaro obaračkovej slávnosti umocnila muzika, kde vyhrávali husle, akordeón i saxafón. Hudba, tanec a spev v dobrej nálade sprevádzal prítomných až do neskorých večerných hodín.



Svätohubertovská svätá omša



Dňa 30.10.2011 sa naše Poľovnícke zruženie Divá hus spolupodieľalo v rímsko-katolíckom kostole na Svätohubertovskej svätej omši. Táto omša sa už stala tradíciou, nakoľko v tomto roku to bol 3. ročník.

Z legendy o poľovníkovi Hubertovi sa dozvedáme, že bol náruživý poľovník. Keď raz poľoval práve na Veľký piatok, uzrel veľkého jeleňa, ktorému sa týčil medzi parohami kríž. Zároveň ho nadprirodzený hlas vyzýval, aby sa zriekol svetských záľub. O dva roky neskôr ovdovel. Utiahol sa do lesa, kde predtým videl jeleňa s krížom, tam robil pokánie a naučil sa vážiť si zvieratá a prírodu. Táto legenda spôsobila, že poľovníci si zvolili sv. Huberta za svojho patróna.

Čo sa týka poľovníkov v našej obci, pôvodne boli členmi Poľovníckeho združenia, ktoré združovalo obce



Pavlovce nad Uhom, Bajany a Lekárovce. V roku 1995 sa naši poľovníci osamostatnili a založili Poľovnícke združenie Divá hus. V súčasnosti máme 21 členov. Obhospodarujeme 1913 ha, máme chovateľskú stanicu „Jelšiny“, ktorej chovateľom je Vladimír Šlinský a vlastnime chatu. Pravidelne sa stretávame v klubovni – budove nad amfiteátrom, ktorú máme od obce v bezplatnom prenájme. Organizujeme rôzne akcie aj pre deti, napr. pri príležitosti MDD, 1. mája, výstavy a besedy.

Naše Poľovnícke združenie Divá hus sa venuje poľovačkám, brigádám a hlavne aktivitám, ktorými sa staráme o zver a prírodu aj pre ďalšie generácie.

Miroslav Šlinský, predseda PZ Divá hus



Potravinová pomoc

V tomto roku sa Slovenská republika prvý krát zapojila do európskeho programu potravinovej pomoci pre najodkázanejšie osoby. Program je financovaný z Európskeho poľnohospodárskeho a záručného fondu a okrem SR sa realizuje v ďalších 19 krajinách EÚ.

Hlavným cieľom potravinovej pomoci je prostredníctvom charitatívnych organizácií pomôcť osobám v núdzi. V rámci okresu Michalovce akciu koordinuje Michalovsko-košická eparchia pod vedením Mgr. Džugana. Potravinová pomoc bola určená pre osoby, ktoré spĺňali podmienky nároku:

- deti v detských domovoch a profesionálnych rodinách,
- deti v domovoch sociálnych služieb pre zdravotne postihnuté deti,
- obyvatelia v zariadeniach pre seniorov a ústavoch sociálnej starostlivosti,
- deti v náhradnej rodinnej starostlivosti,
- fyzické osoby, ktoré sú poberateľmi dávky v hmotnej núdzi a príspevku k dávke,
- osoby na hranici životného minima a
- poberatelia starobného, predčasného, invalidného dôchodku, ktorých výška dôchodku nepresahuje 305 Eur mesačne.

Obec Pavlovce nad Uhom informovala svojich občanov o nárokoch na potravinovú pomoc pri osobných kontaktoch terénnych pracovníkov s klientmi a tiež prostredníctvom rozhlasovej relácie v termínoch od 11.6. do 16.6.2011, ktorá bola starostkou obce p. Máriou Dufincovou odvysielaná 6 krát. Samotná distribúcia múky a cestovín sa v obci realizovala v dňoch 23.11. - 24.11.2011. V rámci týchto dvoch dní bola vydaná potravinová pomoc pre 296 občanov v hmotnej núdzi a deti v náhradnej starostlivosti a 324 poberateľov dôchodku. Každá z oprávnených osôb mala nárok na 20 kg hladkej múky a 20 kg cestovín. Celkom sa vydalo 5 920 kg múky a 6 480 kg cestovín. Na distribúcií sa aktívne podieľali všetci zamestnanci obecného úradu.

Obyvatelia vo všeobecnosti prijali túto potravinovú pomoc pozitívne. Sú vďační, že niekto na nich myslí v ich neľahkej životnej situácii, keď sú bez práce a dávka v hmotnej núdzi nepostačuje na všetky nevyhnutné výdavky a zvlášť v tomto predvianočnom čase. Ozývali sa však aj hlasy nespokojných s nesyrovým krokom kompetentných, ktorý nerieši komplexne chudobu a sociálnu odkázanosť, ale rozdáva potravinovú pomoc, ktorá je len akousi náplastou na dlhodobý stav v spoločnosti.

Bc. Klaudia Serenčková, sociálny pracovník





Minulosť a súčasnosť poľnohospodárskeho družstva GAMA

Nadväzujúc na históriu od jeho prvého vzniku 19.8.1949 v tejto kapitole Vám priblížime novodobú činnosť GAMA – poľnohospodárske družstvo Pavlovce nad Uhom od jeho vzniku.

Po transformácii v roku 1992, kedy sa premenovalo družstvo na Poľnohospodárske podielnícke družstvo Pavlovce nad Uhom, v rámci hospodárskej činnosti sa dosahovali veľmi nepriaznivé výsledky. Tieto výsledky boli odrazom zlej koncepcie a stratégie predchádzajúceho hospodárskeho vedenia, ktoré zadlžilo družstvo na neúnosnú mieru. V dôsledku týchto nepriaznivých výsledkov sa predstavenstvo družstva rozhodlo v súlade s legislatívou ukončiť hospodársku činnosť poľnohospodárskeho podielníckeho družstva, likvidáciu a neskôr konkurzným konaním. Na ustanovujúcej schôdzi 19. januára 1996 vzniká družstvo so 147 členmi, ktorí doň vstúpili s majetkovými podielmi.

Novovzniknuté družstvo GAMA – poľnohospodárske družstvo Pavlovce nad Uhom začalo hospodáriť na základe koncepcie vychádzajúcej z ekonomických možností a materiálno technického zabezpečenia. Rozanalyzovalo východiskovú základňu a stanovilo si priority v jednotlivých oblastiach činnosti družstva tak, aby ani jeden úsek nebol zanedbaný. Zameranie rastlinnej výroby bolo upriamené v prvom rade na dorobenie dostatku objemových a jadrových krmív, ako aj na pestovanie tržných plodín. Dôraz sa dával na zúrodňovacie opatrenia a na využívanie intenzifikačných faktorov pri pestovaní jednotlivých plodín. V živočíšnej výrobe sa zavádza chov ošípaných a dôraz sa dáva na zvyšovanie stavov v chove hovädzieho dobytku so zameraním na výrobu mlieka a mladého dobytku najmä na export.

V oblasti mechanizácie sa dobudovávajú strojové linky jednotlivými mechanizmami najmä na zber a pozberovú úpravu obilnín, objemových krmovín, na základnú prípravu a spracovanie pôdy. Dopĺňa sa strojotraktorový park o výkonné traktory a nákladné auta.

Investičná výstavba bola zameraná v prvom rade na opravu budov a

stavieb, na opravu krytiny striech, na rekonštrukcie objektov pre ošípané a chov hovädzieho dobytku. Dôraz sa dával aj na tvorbu životného prostredia a najmä na zavádzanie nových technológií, ktoré mali odstrániť namáhavú prácu našich členov a zamestnancov.

Postupným realizovaním týchto priorít sa už v prvom roku hospodárenia dosiahol vzostup produkcie a tým aj tržieb čo sa odrazilo v priaznivom hospodárskom výsledku v roku 1996 keď bol dosiahnutý zisk 3.208 tis. Sk pri rentabilite 14,68 %. Aj v ďalších rokoch činnosti boli dosiahnuté dobré hospodárske výsledky, v roku 1997 zisk 3.607 tis. Sk, v roku 1998 zisk 944 tis. Sk, v roku 1999 zisk 3.200 tis. Sk, v roku 2000 zisk 2273 tis. Sk, v roku 2001 zisk 1.347 tis. Sk, v roku 2002 zisk 2.412 tis. Sk.

Hospodárenie v roku 2003 bolo mimoriadne náročné podobne ako v roku 2000. Nepriaznivé klimatické podmienky ubrali z celkovej plánovanej produkcie v roku 2003 v rastlinnej výrobe skoro o polovicu. Aj napriek sťaženým podmienkam družstvo vyrobilo dostatok krmív pre potreby živočíšnej výroby.

Aj v ďalších rokoch družstvo dosahovalo priaznivé hospodárske výsledky. V roku 2003 zisk 2.621 tis. Sk, v roku 2004 zisk 2.073 tis. Sk, v roku 2005 zisk 2.195 tis. Sk, v roku 2006 zisk 1.654 tis. Sk, v roku 2007 zisk 1.855 tis. Sk, v roku 2008 zisk 2.831 tis. Sk a v roku 2009 zisk 62.391 EUR (1.880 tis. Sk), v roku 2010 zisk 63.788 EUR (1.930 tis. Sk)

Priaznivé hospodárske výsledky, ktoré GAMA – poľnohospodárske družstvo Pavlovce nad Uhom dosahuje od svojho vzniku sú výsledkom práce jednotlivých členov družstva a zamestnancov pod vedením vedúcich zamestnancov. Sú výsledkom koncepcnej práce celého hospodárskeho vedenia a predstavenstva družstva pod vedením predsedu Ing. Michala Žolnu. Družstvo má vypracovanú svoju stratégiu a aj po vstupe do EÚ je pripravené na splnenie náročných kritérií a noriem EÚ pri výrobe potravín s dôrazom na ochranu spotrebiteľa.

Ing. Michal Žolna, predseda družstva

AKCIE A ÚSPECHY ŠPECIÁLNEJ ZÁKLADNEJ ŠKOLY

Zmyslom školy nemôže byť iba vyučovacia činnosť detí, ale i podpora a rozvoj ich ľudského citenia a správania sa. O škole ako o „dielni ľudskosti“, sa takto vyjadril veľký učiteľ národov J.A. Komenský. Naša škola sa preto snaží žiakov nielen vzdelávať, ale hlavne hľadať v nich kladné stránky osobnosti. Zohľadňujeme úroveň ich rozdielov, špecifické požiadavky, rešpektujeme ich mentálny vývin a dozrievanie. Rozvíjame ich životné zručnosti, ako spoluprácu, empatiu, zodpovednosť, iniciatívu, vytrvalosť a mnohé ďalšie kompetencie, ktoré sú potrebné pre hodnotnejší život. Vytvárame pre žiakov príležitosti, aby mohli zažiť pocit úspechu, spolupatričnosti a radosti z docenenej činnosti. Neustále hľadáme nové vyučovacie stratégie, ako skvalitniť vyučovací proces a vytvárať kladný vzťah, učiteľ – žiak. Tento neľahký proces spočíva na erudovanej práci celého nášho kolektívu a podmienok, ktoré žiakom neustále zlepšujeme.

☛ Žiaci našej školy sa môžu hravou formou vzdelávať v oblasti

informatiky a komunikačných technológií, prostredníctvom pestrých počítačových programov a prácou s interaktívnou tabuľou.

☛ Hudobný talent, ktorý sa objavuje často, si žiaci rozvíjajú v





novovytvorenej hudobnej učebni.

- ☛ Dievčatá sa učia, ako byť dobré gazdinky v plne vybavenej cvičnej kuchynke a šijárni.
- ☛ Chlapci si utvárajú pracovné návyky v dielňach. Aby tieto návyky žiaci po skončení školy nestratili, naša škola pracuje na tom, aby sa vytvorili dielne pre praktickú školu.
- ☛ Škola sa stará i o zdravý fyzický vývin žiakov. Telocvičňu sme obohatili o nové telovýchovné náčinie a náradie.



AKCIE:

Naši žiaci sa zúčastňujú rôznych športových podujatí a súťaží v škole i mimo nej. Pravidelne organizujeme kultúrne podujatia, zapájame deti do výtvarných súťaží, pripravujeme so žiakmi programy na sviatky a MDD. Snažíme sa, aby akcie na škole boli nielen zábavné ale aj poučné. Počas školského roka uskutočňujeme pre deti didaktické hry a účelové cvičenia v prírode. Škola má koordinátorov pre protidrogovú výchovu, enviromentálnu výchovu, výchovu k manželstvu a rodičovstvu, ktorí pre žiakov pripravujú akcie obohacujúce o všetky sféry reálneho života.

NAŠE ÚSPECHY: od mája 2011

- ☛ Za úspešné zapojenie sa do akcie 15. ročníka – Liga boja proti rakovine, dostala naša škola poďakovanie.
- ☛ 19. mája 2011 organizovala Spojená škola Dolinského 1 v Bratislave, II. ročník celoslovenskej súťaže „Husľový klúčik“, ktorej predsedom bol Laco Lučenič. Súťaže sa zúčastnili aj naši žiaci - Simona Cicová, Andrej Cica a Emil Gaži, v kategórii starších žiakov. Emil Gaži získal 1. miesto. Všetci boli ocenení i mimoriadnou cenou poroty, za sólový spev.
- ☛ 6. – 8. 6. 2011 sme z nenormatívnych finančných prostriedkov zabezpečili trojdňový výlet na Zemplínskej Šírave v hoteli Chemes pre žiakov 1. - 4. ročníka, a pre žiakov 5. – 9. ročníka od 13. – 15. 6. 2011 a celodenný výlet na Krásnu Hôrku – 9.6.2011. Aktivity boli zamerané na socializáciu komunikáciu a podporu zdravia detí.
- ☛ Žiaci sa v decembri zapojili do výtvarnej súťaže „Červené stužky“ za čo získali ocenenie.
- ☛ Škola bola úspešná pri zapojení sa do minigrantového projektu Praktický čin. Projekt pod názvom „Vytvorme si krajší a lepší svet“ bol schválený Nadáciou pre deti Slovenska a prebiehal od mája 2011 do októbra 2011. Bol určený pre

žiakov z menej podnetného, sociálneho a ekonomického prostredia. Cieľom bolo vybudovať skalku a záhradný záhon v exteriéri našej školy. Úspechom je pre nás zvýšený záujem žiakov o úpravu a skrášlenie okolia našej školy. Tento praktický čin spojil do spoločnej činnosti nielen našich žiakov, ale aj pedagogických i nepedagogických zamestnancov. Pozitívna odozva odznela i zo strany rodičov. V budúcnosti by sme radi vytvorili pre žiakov i oddychovú či hraciu zónu. Týmto sa chceme poďakovať nielen zúčastneným stranám ale i sponzorovi PD Gama Pavlovce nad Uhom za hlinu a drobný materiál ako aj pracovníckam zo záhradníctva vo Veľkých Kapušanoch, ktoré boli ústretové a nezištne pomáhali pri tvorbe skalky.

- ☛ 26.10.2011 sme zorganizovali pre deti výlet do ZOO a 16.11.2011 výlet do Botanickej záhrady v Košiciach. Deti boli nadšené a odniesli si z výletov pekné spomienky a zážitky.
- ☛ 26. septembra naši žiaci prispeli programom do 8. ročníka regionálnej prehliadky ZUČ zdravotne postihnutých detí a mládeže v Michalovciach – Srdce ako dar.
- ☛ Pri príležitosti kultúrno- športových slávností organizovaných ŠZŠ Veľké Kapušany, dňa 21.11.2011, chlapci vyšších ročníkov reprezentovali našu školu vo futbale.

Úspešnosť akcií, modernizácia edukačného procesu, interiérového vybavenia školy, iné ponímanie dnešného žiaka, prístup učiteľov a ich snaha kontinuálne sa vzdelávať, sú dôkazom kvality našej školy.

PaedDr. Katarína Romaňáková, riaditeľka ŠZŠ





V materskej škole je veselo

Naša materská škola je jednotriedna s celodennou prevádzkou, ale poskytuje možnosť aj poldenného pobytu. V tomto školskom roku 2011/2012 ju navštevuje 30 detí vo veku od 3 do 6 rokov. Jedinečnosť našej MŠ spočíva v rodinnom charaktere prostredia, kde sa všetci poznáme, vidíme a stretávame ako jedna rodina.

V MŠ realizujeme rôzne aktivity, ktorých cieľom je plniť predovšetkým úlohy a ciele výchovy a vzdelávania. Jedna z týchto aktivít je aj spolupráca ZŠ s MŠ v Pavlovciach nad Uhom, kde v októbri nás navštívili žiaci 1. A triedy zo svojím triednym učiteľom p. Mgr. Miroslavom Kertésom, ktorých sme privítali na pôde materskej školy a oboznámili ich s našou prácou a areálom školy.

K príležitosti otvorenia detského ihriska v miestnom parku, ktorý slúži pre verejnosť, sa bola pozrieť aj naša materská škola, kde deti najviac zaujali preliezky a hojdačky v tvare zvieratiek. Po príchode do školy sa inšpirovali týmto nápadom a spolu s pani zástupkyňou školy Janou Gregušovou a pani učiteľkou Kamilou Halajčíkovou zhotovili výtvarné práce na tému zvieratká / vták, motýľ, korytnačka, žabka/. Záujem o výtvarný prejav mali tieto deti Vladimír Čisár, Sofinka Čehelová a ulietta - Mária Berešová. Tieto práce boli odovzdané na Obecný úrad v Pavlovciach nad Uhom. Neskôr boli ohodnotené a ocenené.

Dňa 19.10.2011 sa naša materská škola v rámci školského úradu zúčastnila prehliadky ľudových piesní obvodného kola pod názvom „Sláviček z MŠ“ v Lekárovciach. Našu materskú školu reprezentovala Sofinka Čehelová, ktorá postúpila aj do regionálneho kola vo Veľkých Kapušanoch.

6.december bol pre naše deti veľmi výnimočný, pretože netrpezlivo čakali na príchod „Mikuláša“ pred obecným úradom, kde svojimi básničkami a pesničkami si spríjemnili tento deň. Ich odmenou bol sladký balíček, ktorý dostali všetci.

Dňa 21.12.2011 pripravujeme „Vianočnú akadémiu“, kde deti vystúpia v kultúrnom dome s básničkami, pesničkami, scénkami a tančekom a tak spríjemnia rodičom a hosťom predvianočné chvíle.

Jana Gregušová, zástupkyňa pre MŠ



Žiaci ZŠ zapojení do medzinárodného projektu

Po skúsenostiach z predchádzajúcich rokov sme sa aj tento školský rok zapojili do medzinárodného edukačného projektu eTwinning pod názvom „Decorating the European Christmas Tree“ – „Zdobenie Európskeho vianočného stromčeka“. V tomto projekte je zapojených 63 škôl z 19 krajín. V Európe nás prezentujú 12 piataci, najmladší žiaci 2. stupňa.

Cieľom tohto projektu je spolu osláviť najkrajšie dni v roku v celej Európe. Priblížiť vianočné zvyky, tradície, koledy a jedlá typické pre jednotlivé národy. V týchto dňoch sme zamestnali aj poštu, pretože sme denne dostávali vianočné pohľadnice a ozdoby od všetkých našich projektových partnerov. Práve týmito pohľadnicami ozdobíme náš Európsky vianočný stromček. V stredu 14.12. 2011 nás čaká záverečné slávnostné ukončenie projektu.





Zo života základnej školy

ZŠ s MŠ Pavlovce nad Uhom privíta svojich návštevníkov v zrekonštruovanej budove školy, ktorá je právom pýchou a dominantou obce. Mesiace náročných prác priniesli svoju úrodu. Škola spĺňa parametre modernej školy, okrem základného vzdelania ponúka oveľa viac – vyučovanie v nových odborných učebniach, ktoré sú vybavené najnovšími technológiami či v príjemnom prostredí komplexne zrekonštruovaných tried.

Žiaci sú v školskom roku 2011/2012 rozmiestnení do 19 tried 1.stupňa a 11 tried 2. stupňa. V škole sú zriadené 2 oddelenia ŠKD. Žiaci, ktorí navštevujú 1. - 8. ročník sa vzdelávajú podľa Školského vzdelávacieho programu Základnej školy s materskou školou v Pavlovciach nad Uhom Škola pre život. Žiaci, ktorí navštevujú 9. ročník, sa vzdelávajú podľa učebných plánov a učebných osnov schválených podľa doterajších predpisov pre základné školy.

Aj v tomto školskom roku sú pre žiakov pripravené bohaté možnosti záujmových krúžkov a celý rad školských aktivít. Žiaci sa ochotne a radi zapájajú aj do aktivít mimo vyučovania – zúčastnili sa akcií Návrat k prírode, Inaugurácia do cechu prvákov, aktivít v rámci Týždňa boja proti drogám a mnohých ďalších, zasadol žiacky parlament školy, obľúbené sú medzitriedne súťaže, napríklad Ovocie a zelenina – kamaráti zdravia. Po minuloročnej prestávke, kedy sa Deň otvorených dverí v našej škole nemohol uskutočniť z dôvodu rekonštrukcie budovy školy, sme sa k jeho tradícii vrátili opäť 15. októbra 2011. V tento deň sme otvorili brány našej školy pre všetkých rodičov, starých rodičov, priaznivcov školy, žiakov súčasných i bývalých, aby sme sa popýšili novým vzhľadom našej školy, vynovenými triedami a odbornými učebňami. V každej časti školy sme pre návštevníkov pripravili množstvo zaujímavých aktivít, ukážok zručnosti nielen žiakov, ale i učiteľov a rodičov Občianskeho združenia rodičov a priateľov ZŠ Pavlovce nad Uhom. Žiaci našej školy majú blízko k športu, darí sa družstvu volejbalistiek a mimoriadne obľúbená je aj gymnastika. Ponúkame širokú škálu záujmových aktivít, stačí si len vybrať - vo večerných hodinách je verejnosti prístupná zumba, aikido a k dispozícii je aj posilňovňa.

Naďalej sme školou otvorenou, nebránime sa novým nápadom či myšlienkam, pretože práve škola je miestom, kde žiaci získavajú vedomosti a vzdelanie je veľký dar a bohatstvo, preto sa doň určite oplatí investovať.

Mgr. Milan Zolota, riaditeľ ZŠ s MŠ



Futbalové družstvo základnej školy

Žiaci OFK Pavlovce nad Uhom vo futbalovej sezóne 2011/2012 sa zapojili do okresnej súťaže žiakov 2 triedy. Po jesennom kole skončili na 3.mieste pri účasti 9 družstiev. Sezónu žiakov družstvo zahájilo 2.septembra 2011 s 11 registrovanými hráčmi.V priebehu mesiaca september sa káder doplnil na 20 hráčov.

Družstvo tvoria títo hráči:D.Dzurina, R.Kufa, D.Michalov, M.Cica, J.Tancoš, M. Budiš, D. Sabovčík, S.Havlík, M.Veseleni, J.Beniak, M.-L. Barač, M.Lacko, M.Mašlej, P.Šalacha, T.Mako, P. Moščák,F. Kendra - všetci sú žiakmi našej základnej školy.

Na zábere zľava: Ľuboslav Čičák, Jozef Kešeľ, Tomáš Mako, Filip Kendra, Pavol Šalacha, Dávid Dzurina, Martin Ladislav Barač, Jaroslav Tancoš, Róbert Kufa, Daniel Michalov, Michal Budiš, Martin Veseleni, Marek Cica a Stanislav Havlík. Štefan Petrus, tréner družstva





Darujte 2%

S Vašou pomocou môžeme veľa dokázať!

Milí rodičia a priatelia školy!

Podľa zákona č. 595/2003 Z. z. daní z príjmov môžete ako platiteľ dane z príjmu rozhodnúť, kam pôjdu 2% Vami zaplatených daní. Záleží len na Vás, či pôjdu do štátneho rozpočtu, alebo nimi podporíte naše občianske združenie tzn.

OBČIANSKE ZDRUŽENIE RODIČIA A PRIATELIA ZŠ PAVLOVCE NAD UHOM.

Získané finančné prostriedky budú čerpané na podporu a rozvoj vzdelávania a športu detí v našej škole.

**“PODAJTE POMOCNÚ RUKU NÁM,
ABY SME JU MY MOHLI PODAŤ VAŠIM DEŤOM.“**



Údaje o prijímateľovi :

Obchodné meno:

OBČIANSKE ZDRUŽENIE
RODIČIA A PRIATELIA ZŠ PAVLOVCE NAD UHOM
Sídlo : Školská 3, 072 14 Pavlovce nad Uhom
Právna forma : Občianske združenie

Reg. č.: VVS/1-900/90-36827, IČO : 42240051, DIČ: 2023177893, Č.ÚČTU: 0484333177/0900



V poslednom období sa na Slovensku udomácnila ZUMBA – nový štýl aeróbného cvičenia s prvkami latinsko – amerických tancov. Svoje obdivovateľky si našla aj u nás v Pavlovciach nad Uhom pod vedením cvičiteľky p. Marianny Danacko, ktorá sa zumba začala venovať ešte počas pobytu v USA pred 5 rokmi. Od septembra 2011 cvičí zumbu v telocvični Základnej školy s materskou školou v Pavlovciach nad Uhom. Opýtali sme sa cvičiteľky pár otázok:

„Pre koho je zumba vhodná?“

„Je vhodná pre každého bez ohľadu na vek, pohlavie a kondíciu. Každý si kroky prispôsobí svojim možnostiam. Aj človek bez kondície sa nemusí ničoho obávať. Pravidelným cvičením všetko dobehne. Nikto sa nemusí stresovať, že nezvládne kroky, nakoľko cvičíme pravidelné zostavy a pre spestrenie každý mesiac pridám novú pieseň s novou zostavou, ktorú sa spolu naučíme.“

„Prečo by sme mali zumbu cvičiť?“

„Za hodinu sa dá spáliť 600 až 1000 kalórií. Cvičenie formuje telo, spevňuje svalstvo od hlavy až po päty a svojou aeróbnou povahou posilňuje aj srdce. V zostavách zumbly sú zakomponované prvky posilňovania a práve spevnené svalstvo prospieva správne držaniu tela, zvyšovaniu hustoty kostí, redukcii telesného tuku a v konečnom dôsledku chráni pred možným zranením.“

„Ako často cvičiť, aby sa dostavili výsledky?“

„Dôležitá je pravidelnosť, cvičíme 2 krát do týždňa – v utorok a v piatok od 17:45 hod. do 18:45 hod. Poplatok za 1 hodinu je 1,50 €, prípadne je možné zakúpiť si permanentku na 4 hodiny a 5. hodina je zdarma. Mládež vo veku od 6 – 14 rokov platí 1 € a taktiež si môžu kúpiť permanentku na 4 hodiny a 5. hodina bude zdarma.“

„Aké máte ohlasy od žien, ktoré cvičia od septembra a chodia pravidelne?“

„Okrem cvičenia si trochu upravili aj stravu, v priebehu 3 mesiacov spevnili telo a schudli 5–8 kíľ. Najdôležitejšie je, že po cvičení sa cítia veľmi dobre, nakoľko počas cvičenia zumbly v tempe hudby sa telo zaplaví endorfínmi, zbaví sa stresu a vypotia



sa aj problémy. Ženy sa cítia o niekoľko rokov mladšie. Je to aj o zábave ako napr. Halloweenka a Mikulášska zumba. V novom roku pripravujem Valentínsku zumbu.“

**Týmto pozývame všetkých,
ktorí po vianočných sviatkoch potrebujú
dať svojmu telu zabráť!
Po sviatkoch začíname 10. januára 2012
o 17:45 hod. a prvá hodina zumbly je
zdarma.**



Aikido v ZŠ s MŠ v Pavlovciach nad Uhom

Dňa 2. novembra 2011 na podnet riaditeľa ZŠ s MŠ v Pavlovciach nad Uhom, p. Mgr. Milana Zolotu som začal tréningy bojového umenia Aikido. Som držiteľom 1. Danu. Bojové umenia cvičím už 20 rokov, Aikidu sa venujem od roku 1997.

Aikido je jedným z najmladších japonských bojových umení. Zakladateľom Aikida je O'Sensei Ueshiba Morihei. Je to jediné bojové umenie, ktoré sa mohlo vyučovať po II. Sv. vojne v Japonsku, po obsadení Japonska vojskom USA. Dôležitým faktom je, že sa nejedná o bojový šport. Charakter Aikida nepovoľuje súťaženie medzi adeptmi. Neexistujú farebné opasky, ako sme zvyknutí pri bojových športoch, ako sú karate, alebo taekwon-do. V technikách aikido sa jedná o využitie sily, rýchlosti útočníka. Nacvičujú sa rôzne chmaty, hody a páky - znehybnenia. Toto bojové umenie sa vyučuje aj v ozbrojených zložkách rôznych krajín sveta. Keďže prevedenie techník nie je náročné na fyzickú silu, techniky sú vhodné aj ako sebaobránné prvky pre ženy a deti.

V Aikido Klube pri ZŠ s MŠ v Pavlovciach nad Uhom máme prihlásených viac ako tridsať žiakov, a tréningy pravidelne navštevuje viac ako dvadsať žiakov. Nábor nových cvičencov prebieha celý rok. Nájdu sa medzi nimi od najmladších tj. 5 ročných až po dospelých. V pláne máme rozšíriť členskú základňu na dvojnásobok v priebehu tohto školského roka. Taktiež chceme usporadúvať víkendové odborné semináre pod vedením renomovaných majstrov (regionálne, národné a medzinárodné), kde by naši žiaci mohli zložiť skúšky technickej

vyspelosti, a mohli by sme rozšíriť odborné vedomosti a podeliť sa o skúsenosti.

Prvým takýmto podujatím bude víkendový seminár 4.-5. februára 2012, pod vedením p. Tomáša Šveca, držiteľa 3. Danu Aikikai. Radi privítame každého záujemcu, kto si chce zacvičiť, alebo si iba pozrieť zblízka japonské bojové umenie.

Bc. Juraj Šoltés, tréner



Obecné noviny „Pavlovčan“

Vydáva obec Pavlovce nad Uhom. Vychádzajú ako občasník.

Šéfredaktor: Mgr. Alena Gröningerová

Redakčná rada: Mária Dóczyová, Peter Janoš, Ing. Gabriela Mižáková, Bc. Klaudia Serenčková, Anna Sovičová

Adresa redakcie: Obecný úrad Pavlovce nad Uhom, Kostolné námestie 1, 072 14 Pavlovce nad Uhom

e-mail: pavlovce@pavlovce.sk

Redakcia nevyžiadané rukopisy nevracia a vyhradzuje si právo na úpravu rukopisov.

Uverejnené názory čitateľov a dopisovateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom redakcie.

Tlač: Tlačiareň Adrián Buraľ, Jovsa. Nepredajné. Vydané pre interné potreby obce Pavlovce nad Uhom.